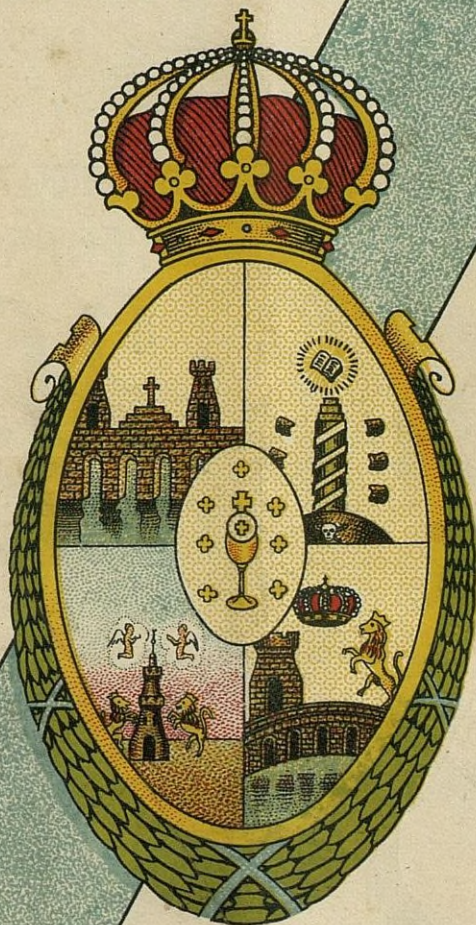
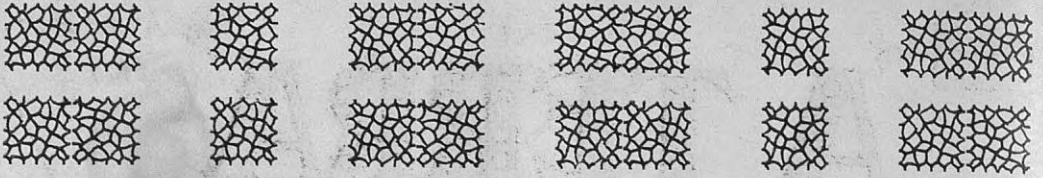


"A TERRA"
REVISTA MENSUAL
ORGANO DEL CENTRO GALLEGO



CÓRDOBA (R. A.)



HILO "COMETA"



SEDOSO-BRILLANTE-FUERTE
SUPERIOR A TODOS

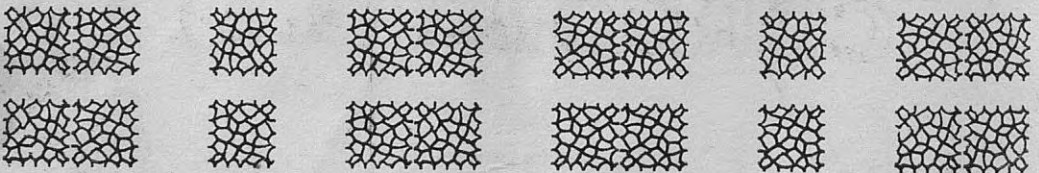
20%

MAS BARATO



HILANDERIAS
ESPAÑOLAS

IMPORTADORES: **HERIBERTO MARTINEZ Y CIA** - CORDOBA



Banco Edificador de Córdoba

SOCIEDAD ANÓNIMA COOP. LTDA.

SAN GERÓNIMO, 143 — CÓRDOBA

Préstamos Hipotecarios — Seguros contra Incendios
Administración de Propiedades

DIRECTORIO:

Dr. Benjamín Otero Capdevila — Sr. José Minetti — Sr. Emilio Segundo Dianda — Sr. Demetrio Brusco
Sr. Fernando L. Giménez — Sr. Manuel Posada — Sr. Rafael Calvo — Sr. Guillermo O'Mullane
Dr. Carlos Castellano — Sr. Atlántico Dianda. SÍNDICOS: Sr. Juan Kegeler — Sr. Pedro Piccinini.

“La Cantábrica”

Fábrica de Colchones Elásticos a Fuerza Motriz

Especialidad en composuras pertenecientes al ramo

Ramón Rey

Se atiende todo pedido de la campaña

Se hacen Armazones para catres de lonas

24 de Septiembre, 373—Córdoba

Gran Triunfo Científico

Para combatir eficazmente en pocos días
la bienorragia, flujos blancos y todas enfer-
medades de las vías urinarias, etc. ::

Tomad los renombrados sellos Antibenorrágico del

Dr. SCOLARI

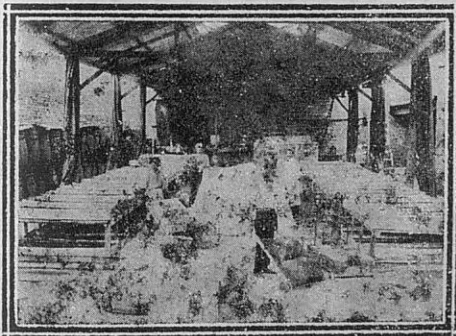
DE MILAN

¿Queréis Salud y Vigor? Tomad el afama-
do tónico reconstituyente y nutritivo de

Dr. SCOLARI

Depósito general en Córdoba: FARMACIA PIAZZA

Calle 24 de Septiembre y Rivadavia



“La Primitiva”

Fábrica de Cristal de Soda

La única en el país montada con todos los adelantos mo-
dernos, en competencia tanto en calidad como en precio,
con sus similares importados.

Se mandan muestras a quien las solicite.

Vélez Sársfield 1315 — Teléfono 3899

Cortizo & Cia.

Empresa General de Pintura

Letreros de todo estilo

Especialidad en letras de oro y letreros luminosos vitreaux

Pintura de Obras, Decoraciones y Empapelados

— Precios módicos

M. Fernández & Cía.

24 de Septiembre 168

Córdoba

Manuel Rey

Sucesor de
MARTINEZ & REY

Casa Fundada el año 1876

ALMACÉN POR MAYOR

DE COMESTIBLES
BEBIDAS Y FERRETERÍA

Importación y Consignación

261 - Independencia - 263

TELÉFONO 285

Córdoba

39 - Corrientes - 41

Dirección telegráfica: MARTIREY

Almacen y Bazar "Olimpia"

- DE -

JUSTO VILA

CASA DE CONFIANZA

25 de Mayo y Maipú



Teléfono 3806

CÓRDOBA

Casa Porto

SOMBRERERÍA Y CAMISERÍA

Artículos generales para hombre

89 Rosario de Santa Fé 95

Plaza San Martín

Teléfono 3517 - CORDOBA



Ferretería

EL ARCA DE NOÉ

JUAN P. DE SANTIAGO

Ventas por Mayor y Menor

Rivadavia 230 al 238

Teléfono 3461

Córdoba

Molino Centenario

- DE -

José Minetti y Cía.

Harinas: 000 Graciela - 00 Graciela - Especial Cero

Boulevares Wheelwright y Centenario - Córdoba

Vinos TIRASSO

Alvear, 125

Teléfono 3290

Córdoba

"La Artística"

Casa Introdutora

SURTIDO GENERAL EN ARTÍCULOS
PARA FOTÓGRAFOS
CUADROS — OLEOGRAFÍAS
GRABADOS, ETC. — PAPEL PINTADO
VIDRIOS — ESPEJOS — CONSTRUCCIÓN
DE MARCOS PARA CUADROS
SE COLOCAN VIDRIOS A DOMICILIO

50 - Colón - 54 — Córdoba

Taller de Hojalatería

DE

Salvador Valldaura

Instalaciones de Gas y Agua Corriente

Se construyan aparatos para Gas Acetileno

Compostura de faroles de automó-
viles.—Reparaciones y Colocaciones
de Bombas

Teléfono 3839

24 de Septiembre, 336-338 — CÓRDOBA

Mundial Hotel

(FRENTE A LA UNIVERSIDAD)

de

Gaspar Villarroya

Grandes comodidades para Pasajeros y Familias

Trejo y Sanabria, 241

TELÉFONO 3427 — CÓRDOBA

"La Española"

DE

MANUEL OSORIO

Fábrica de Paraguas

v Academia de Bordados
y Vainillados a Máquina

INDEPENDENCIA, 192

Córdoba

"EL OBRERO"

DE

Gómez, Sánchez & González

ALMACEN al por Mayor y Menor

DEPÓSITO DE CEREALES Y VINOS

La casa que más barato vende en
Comestibles, Licores y Conservas

Alvear y Libertad — Teléf. 3717 — Córdoba

LIBROS

"La Patria de Colón"

POR EL

Dr. Rafael Calzada

"La verdadera cuna de Cristóbal Colón"

POR EL

Dr. Constantino de Horta y Pardo

En venta en esta Administración

Banco Español del Río de la Plata

CASA MATRIZ: RECONQUISTA, 200 — BS. AIRES

Capital suscrito	\$ 100.000.000.—	m/n.
Capital realizado	„ 98.875.380.—	„
Fondo de reserva	„ 49.380.452.—	„

Sucursales en el Exterior: Barcelona, Bilbao, Coruña, Génova, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo, París, Río de Janeiro, San Sebastián, Valencia, Sevilla y Vigo.

Sucursales en el Interior: Adolfo Alsina, Azul, Bahía Blanca, Balcarce, Córdoba, Dolores, La Plata, Lincoln, Mar del Plata, Mendoza, Mercedes (Buenos Aires), Nueve de Julio, Pehuajó, Pergamino, Rafaela, Rivadavia, Rosario, Salta, San Juan, San Nicolás, San Pedro (Buenos Aires), Santa Fe, Santiago del Estero, Tres Arroyos y Tucumán.

gencias en la Capital: Núm. 1, Pueyrredón 185; núm. 2, Almirante Brown 1201; núm. 3, Vieytes 1902; núm. 4, Cabildo 2027; núm. 5, Santa Fe 2201; núm. 6, Corrientes y Anchorena; núm. 7, Entre Ríos 1145; núm. 8, Rivadavia 6902; núm. 9, Bernardo de Irigoyen 364; núm. 10, Bernardo de Irigoyen 1600.

CORRESPONSALES DIRECTOS EN TODOS LOS PAISES

El Banco Español del Río de la Plata con su extensa red de sucursales en la República Argentina y en el extranjero, está en excelentes condiciones para atender a su clientela en toda clase de iniciativas que favorezcan el intercambio con el exterior y contribuyan al desarrollo de los negocios en el país.

ABONA:

CAJA DE AHORROS 4 o/o
CUENTAS CORRIENTES 1 o/o

SUCURSAL CÓRDOBA:

RIVADAVIA esq. ROSARIO DE SANTA FÉ

Aserradero y Carpintería

*Existencia permanente
de puertas y ventanas*

Depósito de Maderas del País

Francisco Alsina y Cia.

Boulevard Guzmán 236 - 288

Casilla Correo 40

Córdoba

Teléfono 2011

Banco Alemán Transatlántico

Sucursal en Córdoba: Calle SAN JERONIMO, 132 al 138

EN BUENOS AIRES: { Oficina principal: BARTOLOMÉ MITRE y RECONQUISTA.
Sucursal Núm. 1: CALLAO y CORRIENTES.
Sucursal Núm. 3: Calle LIMA, 1666

SUCURSALES EN: **La Argentina:** Buenos Aires, Bahía Blanca, Córdoba, Mendoza, Rosario de Santa Fé, Valdivia, Temuco. — **Uruguay:** Montevideo. — **Chile:** Valparaiso, Santiago, Antofagasta, Iquique, Concepción, — **Perú:** Lima, Callao, Arequipa. — **Bolivia:** La Paz, Oruro — **España** Barcelona, Madrid. — **Brasil:** Río de Janeiro, Sao Paulo.

CASA MATRIZ

Deutsche Ueberseeische Bank, Berlín

El Banco se encarga de todas clases de operaciones bancarias.

Emite giros sobre todas las plazas comerciales del mundo, descuenta pagarés y letras comerciales; abre cuentas corrientes y recibe depósitos a plazo fijo y en caja de ahorros.

El Banco BONIFICA en Cuentas Corrientes	1 o/o
a plazo fijo	convencional
en Caja de Ahorros sino se retira antes de dos meses desde \$ c/l. 10.	4 o/o

Jorge Krug, GERENTE.

“A TERRA”

Año

I

Director:
Manuel Fernández Gonzalez

Administrador:
J. López Gallego

Administración:
ITUZAINGO. 169

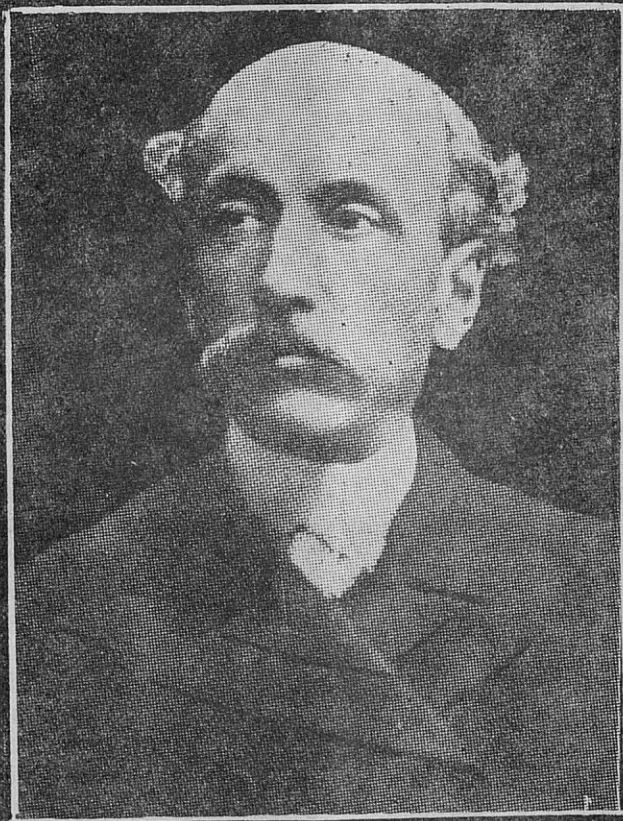
Córdoba, Marzo de 1921

Núm.

11

N. de R. — Esta Revista se distribuirá gratuitamente entre los señores socios del “Centro Gallego” de Córdoba, y si quisiesen recibir más de un ejemplar deberán abonar el precio de \$ 0.50 ml., que ha sido fijado para cada uno.

OTRA — Toda colaboración espontánea sobre temas regionales, merecerá nuestra especial acogida, pero la Dirección se reserva el derecho de publicarlas. No se devuelven los originales ni se mantendrá correspondencia con los interesados.



† Don EDUARDO DATO e IRADIER — Presidente del Consejo de Ministros de España
Vilmente asesinado en Madrid, el día 8 de Marzo de 1921.



CAUSAS y EFECTOS

La vida tranquila de esta revista — a la cual, como entidad y al Centro de que es su órgano son ajenos los actos personales de su director o redactores — ha querido ser envuelta en pequeños incidentes que son del dominio público y que, por haberle dado una trascendencia de que carecían, nos obligan a satisfacer la curiosidad ambiente al respecto, no como una rectificación de actitudes, sino para dejar las cosas en su lugar, desde el momento que se han tomado por causas los que en realidad son efectos.

Cuando nuestros afanes por servir la causa que, desde un principio, nos propusimos y abrazamos, consiguieron infundirnos el valor que nuestra poca versación periodística podría restarnos; cuando, ahechos a esa nueva situación, pusimos incondicionalmente en aras de la finalidad perseguida, cuanto éramos capaces de dar; cuando, aun con mengua de nuestros intereses, seguíamos entusiastamente la obra comenzada, esas personas que ni hacen ni dejan hacer se entregaron a la antipática tarea de convertirnos en blanco de sus gratuitas invectivas, colocando en el proceso de nuestra humilde pero sincera acción, toda clase de obstáculos, no francamente, directamente, sino en forma velada y artera.

Por fortuna, esas trabas y diatribas no podían afectarnos; mas, molestados por ellas, hubimos de, saturado el vaso de la paciencia, asumir una conducta que, si desagradó a algunos, fué, precisamente, porque algo les tocaba: se cumplió aquel atarismo jurídico, según el cual «la excusa no pedida es acusación manifiesta».

Entonces, también, pudimos individualizar a los autores y cómplices de la ruin batalla que, en las sombras, se nos estaba dirigiendo, y comprendimos encontrarnos muy por encima de nues-

tros inofensivos contendientes, razón por la cual persistimos, despreocupados, en la brecha, dejando de lado las pequeñas humanas, fruto obligado de cuantos queremos perpetuar el espíritu quijotesco, yendo en pos de ideales altos y nobles. Antes que nosotros — y hasta en la actualidad — recoge igual recompensa un compatriota cuyo único delito consiste en haber luchado desinteresadamente por el buen nombre de la colectividad.

Vino luego el nombramiento de un paisano para un alto puesto representativo, e hizosenos víctimas de ataques incalificables, llegando a complicar al Centro en asuntos que ni remotamente le alcanzaban.

No faltaron tampoco quienes apelaran a procedimientos reñidos con la cultura y la educación de que los aludidos se esforzarán en vano aparecer como poseedores. Despreciamos esos desmanes y, poco después, asistíamos a la retracción espontánea de los interesados.

Por último se nos atraviesa en el camino una pequeña aligacha con el propósito de hacernos resbalar. Con cierta repugnancia debimos aplastarla y lo conseguimos, si bien, por causas explícitas, tuvimos que descender a un nivel a que no estábamos acostumbrados.

Unos y otros, pues; quienesquiera que osaron minar nuestra obra, sembrando cizaña y tendiendo las redes del chisme y la maledicencia, nos encontraron con la frente descubierta, cara a la luz, sin rehuir responsabilidades, ni obstinarnos, eso sí, en sostener situaciones caprichosamente y sin motivo.

La racha pasó. A TERRA dijo lo que tenía que decir. Eran necesarios unos fustazos y los hubo el que los buscó. La culpa no ha sido nuestra. El que es causa de la causa es causa de lo causado.

Y nada más.



Don Eduardo Dato e Iradier

Q. E. P. D.

Presidente del Consejo de Ministros de España
 Vilmente asesinado en Madrid, el día 8
 de Marzo de 1921.

"LA TRAGEDIA AVANZA"

Piadosamente velaremos la estatua de la ley, echando sobre ella un pesado velo para no ver su contracción de impotencia.

La patria gime conmovida de dolor y de indignación, al ver cobardemente tronchada por mano alevosa y anónima, la vida austera de uno de sus más preclaros hijos.

Los desbordes de la turba de Caín, no contentos con la destrucción de sus propios hermanos inconcordantes con sus ideas de hiena, pareciéndoles estrecho el campo de sus siniestras hazañas en Barcelona, Valencia, Bilbao, Zaragoza, etc., extendió sus garras ponzoñosas sobre la misma capital del reino, afrentando a la propia justicia con la traición y cobardía en forma de vulgar asalto.

Nuestra patria pasa momentos angustiosos viviendo en agitación permanente, en continua anormalidad, cuando la solución de un grave conflicto nos trae una sensación de alivio a nuestras angustias patrióticas, surgen otros de mayores proporciones sin que se vislumbre la forma en que puedan encauzarse por las vías del resurgimiento patrio tal desenfreno de bajas pasiones. Diríase que existe una legión de alentadores de huelgas, fomentadores del desconocimiento del respeto social sostenido con el dinero extranjero a base de la ruina de nuestra hidalga y desdichada patria, que todo su delito radica en haber sabido respetar las ideas sustentadas por los ambiosos en sus afa-

nes de expansiones territoriales. De este modo, por grande que sea la voluntad en hacer prosperar las industrias y fomentar el engrandecimiento de la agricultura intensificando las riquezas naturales como medio de dilatar los horizontes del trabajo, no es posible que nuestra patria viviendo en perenne anormalidad, en un estado que de hecho es revolucionario, no se debilite, pierda energías, se postre y caiga en la ruina.

Las circunstancias exigen medidas de emergencia que deben ser aplicadas con todo rigor; las debilidades y complacencias traen en pos de sí los tristes resultados que hoy lamentamos, achatando las múltiples energías que están en disposición de elevar a la patria al más alto nivel de engrandecimiento, para lo cual, solo exigen que se cumplan las leyes, garantizando los respetos que individual y colectivamente se deben entre sí los componentes de la gran familia humana.

Bien se nos alcanza que cuando se dicten disposiciones para conjurar el desenfreno existente, no faltará quienes traten a nuestros gobernantes de reaccionarios y tiranos, pero ello no será nada, comparado con los epítetos que hoy les dedican, siendo aun mayor honor el ser motejado de reaccionario, tirano y déspota a trueque de granjearse el título glorioso de salvadores de España.

R. RIVERO.

Córdoba, Marzo 9 de 1921.

NUESTRO CENTRO Y EL SOCORRO MÚTUO

Por Isaac Lérica Galindo

Motivan estas líneas la idea vertida en un artículo inserto en el número nueve de esta revista, cuyo autor pone de manifiesto su opinión favorable, y al mismo tiempo incita a la C. D. del Centro Gallego, para que aborde el proyecto del Socorro Mutuo, a fin de implantarlo en nuestra institución.

Desde la fundación del Centro Gallego de Córdoba, germina esa idea en todo buen gallego, en todo buen socio; y si nuestros Estatutos no tratan ampliamente del socorro mutuo, es por que en aquel entonces la comisión organizadora y redactora de los mismos tenía un trabajo ímprobo, como todas las instituciones que estan llamadas a ser grandes, por toda obra magna y altruista, estan hechos a base de sacrificios, de voluntad y de constancia. Los mismos *enxebres* que trazaron el primer surco de nuestra sociedad, siguen con el arado en la mano, firmes en sus puestos, honrando con su lealtad a la tierra de sus mayores; el recuerdo de sus queridos lares los alienta, las añoranzas de los tiempos infantiles los anima, y todo lo bello y hermoso *da terra meiga* enciende sus pasiones, y es su amor propio rendir culto a la tierra donde vieron la luz primera y aprendieron a quererse y amarse.

Cerca de tres años lleva de existencia nuestro Centro, y marcha sin duda alguna, a la cabeza de sus similares; pueden estar orgullosos los que tuvieron la dicha de sembrar el primer grano, pero más lo estarían seguramente, si la siembra hubiera fructificado mejor. Nuestra juventud, salvo raras excepciones, bien lo sabe; y a fé que lo han de sentir cuando al transcurrir del tiempo *a morriña*, esa diosa de la nostalgia, se les vaya filtrando poco a poco dentro de su ser y les hable al alma, como a los *enxebres* del primer surco, y les recuerde con todos sus colores y bellezas, *a terríña*, sus lares y los mejores años de su vida.

Decía anteriormente, que los primeros fundadores del Centro Gallego de Córdoba a causa de su labor improba, labor que como en todas las sociedades gravitaba todo su peso en contados, pero decididos luchadores y entusiastas partidarios, de todo lo que significa honrar a la patria chica, no trataron al redactar los estatutos del socorro mutuo, con toda la amplitud que el caso requería, sus pensamientos en aquel entonces era de orga-

nizar, aunar fuerzas, salvar escollos, para que la obra en embrión pudiera consolidarse.

Pero, no crean mis amables lectores que, a pesar de tantos trabajos como los primeros momentos han requerido, se les ha pasado por alto a los fundadores de nuestro Centro, la concepción de llegar a tener algún día el socorro mutuo como complemento de nuestro organismo social, bien claramente lo revela el inciso *c)* del artículo primero de nuestro reglamento que testualmente dice: — «Crear un fondo de beneficencia, para socorrer a sus asociados en los casos no previstos por estos estatutos con cuotas y donativos únicamente voluntarios» — ¿no expresan estas líneas la esperanza de llegar a implantarse el socorro mutuo en nuestro Centro, llenando con ello una necesidad a la par que, podemos ir encauzándonos por el mismo camino que toda sociedad gallega de alguna importancia?

Nuestros hermanos de la Habana, de Mejico, de Santiago de Chile, de Montevideo, de Buenos Aires etc. tienen a la vez que instrucción y recreo el socorro mutuo; ¿porque no tenerlo el Centro Gallego de Córdoba? acaso vamos a dejar de ser tan gallegos y tan españoles como hasta la fecha lo hemos sido y hemos dado pruebas de ello? creo que no, ¡ni pensarlo siquiera! antes al contrario, porque honrando a nuestra región con obras buenas y humanitarias, honramos a la vez a nuestra querida España.

Se me podrá objetar que al intentar el socorro mutuo entre nuestros asociados, será extorsionar la acción de alguna otra sociedad y yo preguntaría, ¿que clase de consideraciones en desmedro de nuestros propios intereses y aspiraciones, nos merece otra institución que no sea la nuestra?, ¿al constituirse nuestro Centro, no hemos acaso concebido llevar a la practica todo aquello que fuera noble y humanitario, culto y de beneficio común? ¿en esa concepción, quien puede negar que no era una esperanza el problema de llegar a tener el socorro mutuo en nuestra institución, cuyo reflejo está fielmente revelado en el artículo 1º inciso *c)* de nuestro reglamento social, y del que anteriormente hice mención? ¿no están los estatutos aprobados por una Asamblea General, cuyos asistentes han firmado al pié? ¿que les resta pues, a los señores dirigentes del

Centro Gallego de Córdoba, para llevar a la práctica uno de los artículos más humanitarios de los estatuidos y cuya implantación, había de acrecentar considerablemente el número de sus asociados?

Es deber de toda J. D. dar impulso a las instituciones que bajo su autoridad rigen, con obras dignas del nombre de la sociedad y de sus componentes, llevando a la práctica el espíritu con que han sido concebidos sus estatutos, por los cuales se orientan y gobiernan; esto es lo que le resta a mi modo de ver a la H. J. D. del Centro Gallego de Córdoba; abordar

el problema del socorro mutuo, llevando a la práctica extensamente el espíritu con que ha sido concebido el inciso c) del artículo 1º.

Forman parte actualmente de la C. D. la mayoría de los elementos que tomaron parte en los trabajos preliminares de constitución de nuestra sociedad, y nadie mejor que esta C. D. con su autoridad, valor y esfuerzo que tanto los caracteriza, pudiera dar los primeros pasos para la implantación del socorro mutuo en nuestra institución.

Córdoba - Febrero de 1921

AÑORANZAS

Margarita:

Al fin, después de un mes de ausencia, he recibido tu carta, grata como todas y evocadora del ayer florido de nuestra juventud. Según leo en ella no has olvidado nada del pasado y te interesas aun por nuestras reuniones y festivales, invitándome a contarte algo de los bailes del Centro Gallego ya que tu no podías concurrir a ellos.

Hubo, como es natural, un poco de todo y de todos durante los bailes realizados en los días de carnaval.

Como siempre, celos, amoríos, palabras articuladas a media voz, muy expresivas, y algunos, aunque pocos, candidatos formales al Himeneo.

Doquier, jovencitas de blanco vestidas completaban el adorno del salón, muy esmerado, donde los entusiastas muchachos del Gallego querían hacer grata la permanencia de las visitantes y sus correspondientes mamás, resguardo obligado e imprescindible de las chicas.

Como siempre, Margarita he pasado mis años, sorbiendo a menudo traguitos de café y observando entre los espirales de humo de mi cigarro, a las encantadoras parejas en plena juventud, danzando sonrientes, a los acordes cadenciosos, sin preocupa-

ciones, formando castillos de marfil sobre cimientos de ilusión y optimismo.

Frente a mi mesa una simpática morena dialogaba con un pierrot; mas allá, una rubia concertaba armisticio después de una aparente ruptura, y a mí vera, dos señoras muy respetables, comentaban, modos de vestir, concurrencia y relaciones sin que faltara una frase irónica para los celibes que, como yo, mariposeábamos en derredor de la luz, huyendo con precauciones de la quema.

Juventud, música flores, ensueño. Un vals, una mirada, una sonrisa... semillero de ilusiones, proyectos de una noche, desengaños después.

Trancurridas algunas horas, de monotonía, amanece... Empieza el desfile; poco a poco, no va quedando en el salón mas que humo y yo.

La luz mañanera penetra por los balcones, donde, a la claridad de la Luna, Colombina escuchaba, desdeñosa, las quejas de Pierrot idealista apasionado.

Toda está en calma, y me retiro filosofando, y acordándome de ti, Margarita, que en otro tiempo regaste con caricias el rosal de mis quimeras.

PIO DE MAHÓN.

TODO POR GALICIA

La violencia es hija de las pasiones; la cordura la es del buen sentir.

Causáme indignación, el pensar que siendo los gallegos en su casi totalidad elemento social, amante de toda institución progresista, docil por instinto propio, educado, honrado por excelencia, en fin, el mecanismo especial del progreso y la cultura en estas tierras de promisión; veo con desagrado que con todas estas virtudes seámos apáticos, desunidos y susceptibles en extremo; una carreta con todo su ruido no nos molestará, pero en cambio, un débil mosquito nos hará saltar, aún a costa de saber que este salto nos cueste la vida.

Esto es lo que actualmente estamos presenciando los que seguimos con interés todo lo que con nuestra institución se relaciona; por causas que no me incumbe averiguar, aparecieron en la revista A TERRA unos artículos que motivaron el descontento de más de uno de nuestros paisanos, molestia mal fundada si se tiene en cuenta que los artículos en cuestión, no personalizaban a nadie sino que, lo que se buscaba con ello, a mi entender era que nosotros, los gallegos, tuviéramos más interés y menos indiferencia por la prosperidad de nuestro Centro, pero hete aquí que unos dándonoselas de reinvidadores de la humanidad, otros por creer que en dichos artículos había ofensa para el amigo *sutano* o *menguano*, no tan solo se disgustaron con la revista, (que se puede decir una entidad aparte, puesto que el Centro no la sostiene pero si percibe de ella como puede comprobarse por los balances mensuales) sino que mandan cartas furibundas y poco respetuosas a la C. D. que dicho sea de paso son las que debida o indebidamente cargan con las responsabilidades según el estrecho criterio de los nuevos Mesías.

No conformes con este proceder, se dan

de baja de la institución después de haber hecho alarde en sus mal fundados escritos de un galleguismo sin límites y de corazón no veo queridos conterráneos ni el galleguismo ni el corazón, a menos que este último sea de calabaza por no decir de sandía que todo es agua.

El gallego amante de Galicia, que la quiere, que recuerda aquellos felices y fugaces años que vivió en ella, aquellos cariños de aquella tierna madre (*mai*), que llenándonos de besos (*vicos*), colmándonos de caricias en momentos de aflicción, nos decía; *¿que tes meu filliño?* el gallego, como digo, que recuerda y lleva grabadas en el alma estas dulces y cariñosas frases, pronunciadas por una santa madre, jamás debe olvidarlas, sin embargo, hay seres que parece que las olvidan, que su amor filial es un mito y que las costumbres natas del terruño ausente, patria de ellos y de sus mayores, les importa un bledo; la violencia de la pasión los ciega y no comprenden que el que verdaderamente ama a Galicia, lejos de dejar de ser socio de la institución que lleva su nombre, el nombre del lar ausente, y cuando realmente se quiere que las instituciones sean dignas del título que ostentan, debe de procurarse por todos los medios llevar a su seno socios y más socios, y estos si son conscientes, elegir en las asambleas aquellos elementos capaces de llevar adelante una obra magna, altruista y patriota, esta es la forma en que no peligran las sociedades, y la manera de demostrar el afecto sincero a nuestra querida región, procediendo así, se hacen las instituciones grandes, poderosas y ricas; prueba de ello, la tenemos en la institución más poderosa del mundo..... ¡El Centro Gallego de la Habana!

¡Todo por Galicia!

JUAN PÉREZ DE SANTIAGO

Córdoba, Marzo de 1921.

"La Cordobesa" Zapatería

Artículos de viaje-Almacén de curtidos

Consulten precios :: **San Martín, 280** :: CÓRDOBA

NOVELAS CORTAS

"ALMA DE GALLEGO"

Por MANUEL FERNANDEZ GONZÁLEZ

CAPÍTULO VII

ALMAS GEMELAS

Un rayo que cayera a los pies de *Carmiña*, no le hubiera hecho más efecto: Espantadas por sus mismas palabras, que casi podemos llamar confesión de niña inexperta, con la cual hacía ver a su padrino, su alma noble y sin doblez; alma de campesina gallega, educada fuera de la farsa de las grandes ciudades; alma pura como el viento que acaricia las altas cimas de la montaña.

Y ella que creía que era un secreto para todos, pues casi no se atrevía a confesárselo a sí misma! Cuando más ensimismada estaba, sintió que unos brazos rodeaban su talle, y una voz, voz de angel le decía al oído.—¿Por que te asustas *Carmiña*? ¿Acaso te han ofendido mis palabras? ¿O es que te admira el que te diga que voy a revelarte lo que pasa en tu alma? No, no lo tomes a mal; el que te habla, puede decirte lo por experiencia propia; lo que acabas de revelar a mi padre, son síntomas de amor. ¿Crees que puedo engañarme? Yo siento lo mismo que tu sientes! Desde esta mañana, pienso en una mujer, y esa mujer eres tu, *Carmiña*; ¿Puedo esperar algo? Dímelo sin rodeos.

—¡Por Dios, señorito Angel! dice *Carmiña* tapándose con el delantal el rubor que asoma a su cara.—¿Como puede pretender esta señorita de aldea alzar la vista hacia un hombre tan rico, que puede pretender mujeres de elevada cuna? Vea, si me lo dice por engañarme, por burlarse de esta pobre huérfana, le agradecería que no avivara el fuego que desde esta mañana siento en mi interior, y ha sido usted el que lo prendió.

—¿Entonces me quieres? Interroga *Anxelino* en el colmo de la felicidad.

—¿Como no voy a querer al amigo de la infancia, al hijo de mi padrino y protector, al que en mejores tiempos, en los de nuestra infancia, compartió los primeros afectos de la vida jugando por esos verdes y floridos campos que se extienden a nuestra vista? Si le amo; le amo, porque es usted bueno mas...

lo que otros hombres de esta aldea me ofrecían y me parecía poco, en cambio veo con disgusto que lo que usted me ofrece me parece mucho; por eso creo que usted me engaña.

—¿Por que había de engañarla?

—Por lo que engañan todos.

—¿Te han engañado alguna vez?

—¡Nunca! ¡No di ocasión para ello!

—¿Entonces?

—¿Que quiere? ¡Le creo muy alto para mi!

—El amor iguala a todo el mundo.

—No es lo corriente.

—¡Porque no aman!

—¿Y por que no podíamos engañarnos nosotros?

Anxelino no pudo responderle porque por encima del muro apareció la cabeza de un hombre que con estentórea voz gritó:— Señor Xoaan.

—¿Quen anda ahí?—preguntó el señor Juan levantándose y yendo al encuentro del que llamaba.

—¿E verdad que veu o seu fillo d' Amereca?

—¿Por qué mo preguntas?

—Pois...¿como llo direi? ¡Xa está! Porque veño de parte do señor alcalde, pra decirle que mañan as nove, se presente no auntamento, pero sin falta.

—¿En el Ayuntamiento?—monologa el señor Juan.

—Que dice ese hombre?—pregunta *Anxelino* a su padre, mientras *Carmiña* le dice al oído: Hasta luego, vidiña, y se vá.

—Pues dice—contesta el señor Juan— que mañana a las nueve pases por la alcaldía.

—A si é señor; en efeuto.

—¿Y no sabría buen hombre para que me llaman?

—A fé que non llo sei, señorino. Eu como ministro, (portero) do auntamento cumpro coa miña obrigación o avisalo; agora enténdase vosté co señor alcalde, vaya; que o pasen ven.

—¿Non quieres tomar un trago?—dícele el señor Juan al ver que se despedía el ministro.

—Je, je, je, si vosté mo quere dar, non ven mal de todo, pois como vin

corriendo desde Marín, a fé que teño a gorraxa como si n-ela me entrara fogo.

El señor Juan lleva al *ministro* a la bodega. Mientras tanto *Anxelino* siente invadida su alma por un temor, temor que va tomando cuerpo, en su imaginación, presiente una desgracia que no puede explicarla, más la siente. ¿Que será? Solo hace unas cuantas horas que llegó a la aldea, y ya se encuentra molestado por la primera autoridad. — Vamos—dice mientras se dirige a la casa. ¿Para qué romperse la cabeza? Ya sabré mañana lo que me quiere el señor alcalde. Entró en la casa; subió al piso de arriba abriendo de par en par la puerta que daba al balcón; se asomó a él, apoyó los brazos sobre la baranda de madera.

Por su cabeza pasó la historia de su amor con la señorita de Campo de Armiño. Comparó la falsedad da ella con la mansedumbre y la bondad de *Carmita* y sintió que una fuerza misteriosa atraía-le a la que fuera su amiga de la infancia, y prometiéndose hacerla su mujer.

A lo lejos resonaban las risas de los romeros que se mezclaban con las afinadas notas de una murga, de las cuales protestaba con mimosa voz una gaita que, *repimicaba* una juguetona muñeira.

Los cohetes estallaban inundando el espacio de mil colores, que casi venían a morir a sus pies.

Todo era alegría; solo su corazón estaba apenado por un presentimiento, que le decía que poco disfrutaría de tanta belleza.

Anxelino sufría, mientras allá en la incierta oscuridad de la noche parpadeaban en el cielo las plateadas estrellas, dirigiendo sus lumínicos destellos sobre las esfumadas cumbres perdidas en la

lobreguez del horizonte. De pronto un grito llegó a sus oídos; grito de desesperación que venía de la parte del camino.

Escuchó; y pudo oír claramente estas palabras, —*déixame, ladrón.*— Era la voz de *Carmita*. Luego nada; solo la respiración fatigada de dos cuerpos que se atacan.

De un salto se puso en la calle, dobló un recodo y en la incierta claridad de la noche, vió como *Carmita* se defendía como una fiera de un hombre que atentaba contra su honra.

Anxelino cayó como un rayo sobre el hombre, con fuerza brutal lo suspendió totalmente y lo lanzó contra el muro del camino.

Levantó a *Carmita* que se había desmayado, y la llevó a casa.

Volvió junto al miserable, que pretendió robar la honra de la mujer que amaba, y no lo halló; solo pudo ver que lejos, pisando los tallos de los cortados maizales, huía despavorido un hombre, un ladrón, que volviendo la cara hacia la casa de *Anxelino* gritó con toda la rabia y con los puños cerrados en son de amenaza: *Americano, hasmas de pagar!*... Las otras palabras no pudo oírlas: con seguridad el ladrón debió tragarlas con la espuma y la sangre que salía de su boca.

¡Misterios de la vida! Mientras un monstruo en la noche atentaba contra la honra de una infeliz mujer, a esa misma hora millares de gentes honradas, bailaban sin cansarse una muñeira que tocaba un gaitero, quien ponía toda su alma en cada nota, llevando con ellas a cada romero la alegría del vivir.

CONTINUARÁ

8 HORAS

Habiendo dejado el puesto de jefe de cortadores de la casa M. Alvarez de la Capital Federal para ocupar el mismo en ésta.

San Martín 158

U. T. 3720

Para trajes a medida visite Vd. "LA IDEAL" VISTE BIEN, que ha traído un cortador

de medida que es la expresión más completa en el arte de vestir.

Trajes sobre medida en casimir de pura lana desde \$ m/n.

75 a 145

Recuerdos de allá

LAS «EMPANADAS» DE SAN BENITO
(APOSTILLAS A UNAS OBSERVACIONES)

Fué un 11 de junio, día de San Benito. Aquel día hube de pensar que, adormecidos, albergábanse en mi gérmenes de rebelión, de independencia moral.

Eran las ocho de la mañana. Camino de X íbamos varios jóvenes, y no he de repetir con que ansia veíamos acercarse la hora de llegar, para tumbarnos al pie de un corpulento castaño bajo cuyo amplio ramaje habíanse cobijado, protegidos del sol, algunas generaciones de hijos de aquel pueblo. Plantado en medio del «turreiro» y frente a la iglesia, el árbol amable parecía compenetrado de los servicios que debía prestar siempre, pero, especialmente, en días como el de la fiesta. Minutos antes de nuestra llegada, los cohetes y «repeniques» anunciaban que se aproximaba la misa mayor.

Después de pasar por entre dos filas de «pobres» que exhibían cada cual sus lacras, henos tomando un refresco al amor de la sombra del castaño grande y fuerte.

A nuestro lado un mozo pugnaba por sacarle a una fornida rapaza el pañuelo que guardaba en la faltriquera, previsora-mente colocado en el lado opuesto al de la abertura de la saya. La moza le decía con toda ingenuidad: — Estate quieto, que acabo de comulgar....

Quise penetrar la filosofía que la respuesta encerraba, pero me distrajeron las «empanadas».

Las «empanadas» (y los «empanados»), gente piadosamente creyente, vestida con batones blancos y morados, acuden el día ese — y otros también, ya que los santos abundan — a cumplir alguna promesa. ¡De cuántas desgracias, de cuántos males les libró el santiño! Por eso forman en la procesión, descalzos, humillados, agradecidos, y completamente seguros de que el granizo podrá destruirles las cosechas a otros, mas a ellos.... no. Para algo le regalan el traje de empanamiento a San Benito. Y San Benito, claro está, agradece

esos trajes, recordando que, «in illo tempore», cuando el demonio le tentaba, se arrojó en un zarzal y se destruyó el sayal y la piel....

* *

La procesión sale. Cantan los sacerdotes la letanía. La banda toca de memoria una marcha. Los fuegos de tres estallidos hien-den el espacio. Suenan las campanas y a cada santo que aparece, llevado en andas por los que tal honor se disputan, el público le dedica un sincero homenaje, hondo, fervoroso. ¡Han hecho tantos milagros que la cosa no es para menos!

* Conducidas por otras mujeres, van, de rodillas, por sobre arenas y piedras unas mujeres, ya entradas en años, dibujándose en un semblante un sentimiento íntimo.... Avanzan desfallecientes, sudando, desangrándose.... ¡Ya no pueden más!... ¡Y aún les restan como doscientos metros por recorrer! Algunas lactan. Al lado, brazos cariñosos les llevan los niños....

* *

La promesa está cumplida. Pero aquellas mujeres no pueden levantarse. Caen. Con pañuelos atan las rodillas ensangren-tadas. Quieren dar de mamar a sus hijos y no pueden. Una se desmaya.... Pero no es nada. Más hizo el santiño con librarle al hijo de la muerte cuando tuvo el sa-rampión... Las otras obtuvieron igualmente importantes favores por intermedio del patrono de la parroquia.

* *

Cae la tarde. Las penitentes apenas pu-dieron probar bocado. ¡Tan decaídas que-daron, las pobres!...

Pero, antes de abandonar el lugar, vuel-ven a la iglesia y dejan en la bandeja que está en el altar del santo unos reales pro-ducto de la venta de unos sacos de cen-teno.... Y yo dirijo una mirada de fuego y de rabia a un médico que, con el pá-rroco, comentan la piedad del pueblo de X.

LEOPOLDO GONZÁLEZ VÁZQUEZ.



APUNTES DE TUY

Allí está, coronando la altura desde hace ya ocho siglos, la vieja ciudad tudense, después de haber ocupado en sus primeros tiempos las cumbres del Alhoya, y más tarde las extensas llanuras de los Pazos de Reys. Nace y guerrea; dá sus valientes hijos para las heroicas batallas que inician la Reconquista, cuyo primer caudillo, *Don Pelayo*, vé la luz quizás en su recinto; y cuando en los modernos tiempos las ambiciones de Napoleón provocan la guerra de la Independencia, contribuye grandemente a arrojar de Galicia a los últimos franceses, derrotados, maltrechos...

Su infancia es de pelea, y en el momento en que un período de paz le brinda con reposo, Tuy se asienta en el cerro que hoy ocupa, como centinela avanzado de la frontera nacional. Y allí, en la cumbre del *Castellum Tude*, como templo en homenaje de Dios y de la Patria, reedifica su Iglesia, a un tiempo catedral y fortaleza. Y así sigue, quemando incienso a Dios en sus altares, recordando las históricas grandezas de la nación española y mostrando también las bellezas de la Arquitectura en su famoso pórtico. ¡La religión, la historia y el arte hermanadas en un solo monumento!

La mano del hombre no destruirá la piedad, ni ocultará la historia; pero quizás atente al arte e inutilice su pórtico, joya ojival del siglo XV, que es sin duda alguna el más hermoso, el de más mérito de todas las catedrales de Galicia. Y hace años en que parecía que de algo de eso se trataba se hizo preciso que aún de los pechos más humildes brotase un grito de protesta contra la profanación artística que se intentaba sin duda porque no había ojos para ver, alma para extasiarse ante la belleza incomparable de esa magnífica obra; grito ante el cual pudo contenerse el destructor proyecto concebido, que era algo así como una muestra de impotencia

del saber del hombre para hermanar lo hermoso con lo útil; lo antiguo con lo nuevo...

La vieja *Tude*, la histórica ciudad, rodeada de los esplendores de una naturaleza siempre exuberante, fresca, joven, no quiere envejecer, desencajar del cuadro del progreso, y como prueba de ello, no se queda atrás en los adelantos de la ciencia y del arte, y ahí está, contrastando con la antigüedad de sus muros y sus calles tortuosas, estrechas, empinadas, una obra moderna en forma de un gran puente, que tiende sobre las aguas del anchuroso Miño es como el lazo de unión entre dos naciones hermanas. El puente-internacional, esa torre *Eiffel* acostada, parece que recuerda a la ciudad tudense que aún debe vivir para los modernos tiempos...

Comprendiéndolo así Tuy, construye, reedifica, se ensancha y ávida de entrar en el molde de los pueblos nuevos lo hace a la moderna con exquisito gusto, y elige para ello como primeras autoridades a jóvenes de iniciativas y talento que al breve tiempo de su mando realizan grandes obras locales, y encaminan a la ciudad por la senda del progreso con su esfuerzo, al calor de los cuales Tuy toma alientos, se rejuvenece, revive...

Y he ahí que la ciudad vetusta, no contenta con los recuerdos que para hacerla interesante le bastarían, aparece a la investigadora mirada de los hombres con aspecto a la moderna y ocultando allá en su centro los históricos edificios, severos, magestuosos; se rodea de elegantes hoteles, alegres y blanquísimos, que destacando sobre el fondo verdoso de la extensa vega, hacen creer al viajero que a sus espaldas se levanta una villa que aún ha nacido ayer a la vida de los tiempos...

Es que los pueblos ansiosos de vivir nunca envejecen.

G. A.

ARTISTAS GALLEGOS

José Martínez Barciela

Como los grandes artistas se revelan, inopinadamente, sorprendiendo a todos con sus hasta entonces desconidas disposiciones, causando admiración con sus primeras obras y logrando éxitos indiscutibles, que iban en progresión creciente en las sucesivas, así se reveló Pepe Martínez Barciela, en Orense, cuando contaba veinticuatro años de edad.

Desde entonces ha trabajado sin descanso y ha tenido lo que muy pocos logran: suerte. Salió de la obscuridad desde el primer momento, y como recuerdo de su revelación quedan sus primeras obras: las figuras de los P. P. Mariano y Feijóo, de Balmes y Orfila, que adornan el Centro provincial de instrucción de la ciudad de las Burgas.

Modeló después una notable cabeza de San Juan degollado y algunos vistos retratos, consagrando cuidado especialísimo al del Marqués del Paso de la Merced, que hizo sin más modelo que una deficiente fotografía. Esto no obstante tal, es el mérito de la obra que le ha valido los medios de seguir sus estudios en inmejorables condiciones.

Desde Orense, donde comenzó sus trabajos, fué Barciela a Vigo para entregar al Ayuntamiento un medallón con el busto del Sr. Elduayen. Expúsolo en el salón de sesiones de la Casa Consistorial y allí estaba cuando el eminente escritor Querol fué un día a visitar al Alcalde. Vió Querol el busto y con verdadera sinceridad hizo de él grandes elogios, preguntó quien lo había ejecutado y al saber que era un jóven de alientos de artista, deseoso de emprender obra de más empeño, ofrecióse espontáneamente a tenerlo en su estudio y a guiarle con sus enseñanzas, afirmando que Barciela había de ser con el tiempo una gloria del pueblo de la Oliva, que le vió nacer.

El municipio vigués concedió a las palabras y ofrecimientos de Querol todo el valor que tenían, y en sesión de 26 de Agosto del año 1896, acordó unánimemente concederle una pensión suficiente para que se trasladase a la Corte y al lado de aquel maestro siguiese sus estudios.

Ni tonto ni perezoso, Barciela emprendió el viaje al mes siguiente, ingresando

en la academia de San Fernando. Allí ha estudiado con una constancia ejemplar, ha trabajado sin descanso y ha sabido obtener en los exámenes de fin de curso las más brillantes notas y los más honorosos premios.

En Marzo del año de 1897 hizo su primer envío de pensionado: un artístico busto del inmortal Goya.

Durante su estancia en Madrid ha trabajado mucho y con provecho. Su obra titulada ¡Mi único amigo! le fué inspirada del natural. Pasaba un día por la plaza de Madrid, en la Corte, y presenció la escena que luego reprodujo con tanto arte y tal verdad que no puede darse nada mejor sentido y ejecutado.

Otro de sus buenos bocetos es una alegoría del Génió perfectamente entendida. Un hombre jóven y desnudo, colocado sobre un águila que extiende sus alas, lleva en la diestra la antorcha del naciente. Hermoso simbolismo que pone de relieve las dotes de imaginación de Barciela.

¡Cuánto tarda! es otro de los trabajos del artista vigués más celebrados. Aquella pescadora que en la orilla del mar mira a lo lejos buscando impaciente la embarcación que conduce al compañero de su vida, está modelada con arte admirable. La expresión del rostro, lo movido del ropaje, la actitud de la figura, el conjunto del boceto, todo, es digno de elogio.

Artista de tantos méritos, no podía dejar de tributar el homenaje de su inteligencia al pueblo en que nació, y así lo hizo con una obra grande que perpetúan el más glorioso de los hechos de la historia de Vigo: su Reconquista en 1809.

Representa dicho monumento, el momento culminante de aquella memorable jornada: cuando el heróico Cachamuiña, después de destrozarse a hachazos y despreciando el fuego del enemigo la puerta de la Gamboa, cae mortalmente herido dejando el paso franco a los sitiadores.

La actitud del héroe de la Independencia en aquel instante supremo, está admirablemente interpretada, así como la colocación de las demás figuras que completan tan dramática escena.

SECCION POÉTICA

!N-o que pensa!

Nena de vint'anos
 Qu'en traxe de festa,
 C'os ollos erguidos
 Y-a mau n-a meixela,
 Parece que soñas
 Anqu'estás desperta:
 Dime, miña rula,
 Dime n-o que pensas
 ¿N-os bicos d'ánxos?
 ¿N-o trasno?? N-as meigas.
 Qu'os sábados ruben
 Pol-a chiminea?
 ¿N-a morte gadaña?
 ¿N-o sol que máis quenta?
 ¿N-as froles que s'abren?
 ¿N-o amor que escomenza?
 ¿N-as follas que tremen?
 ¿N-as cordas que creban?
 ¿N-un mundo sin termo?
 ¿N-un mar sin orelas?
 ¿N-anémeca lua
 Qu'esmaya de pena?
 ¿N-as pestanexantes
 Lexanas estrelas
 Qu'ô ver os teus ol'os
 Se morren d'enveja?
 ¿En min? ¡Non ch'ô creo!
 ¡Vaya... miña nena:
 Pol-a tua vida
 Dime n-o que pensas!

 — Penso... que'ô que xunta
 Dezoito cadelas,
 ¡Fátall'un cañ gordo
 Par'unha peseta!

Fragmento ⁽¹⁾

¡Que causan muchos menos malos ratos
 andar sin corazón, que sin zapatos.

NARCISO SERRA.

Ahora el arcano me explico
 de esta sociedad sin nombre,
 que anatemia a un hombre
 si este no ha nacido rico.
 Y si clama honestidad,
 reniega la excelcitud,
 comprado falsa virtud,
 a espaldas de la bondad.
 Engendro de mala raza
 todo vicio santifica,
 y ante el oro vil, claudica,
 y todo ideal, rechaza,
 En pugna con el decoro
 canoniza a la hechicera,
 que su *virtud* de ramera
 cambia por monedas de oro,
 y desprecia a la mujer
 que libre del lodazal,
 alienta el ideal
 que la consagra al deber.
 Sociedad esta, es que humilla
 al propio cáncer que exhibe,
 ignorando como vive
 la virtud de la bohardilla;
 por creer que en el salón
 donde sus galas ostenta
 puede aminorar la afrenta
 que la cubre de baldón.
 Rindele culto al metal,
 a él se prosterna de hinojos,
 y el brillo ciega sus ojos
 y es fantasma *comercial*;
 que erige en único clero
 para el culto de su vista,
 al infame prestamista,
 y al desalmado usurero.
 Niégale su fé al amor,
 la honra conduce al mercado;
 eleva un templo al malvado
 gózase con el dolor,
 y al hombre que centuplica
 su afán por ella, y la alienta,
 le pone el *invi*, le afrenta,
 ¡lo azota y lo crucifica!

ADELARDO OURROS Y VAZQUÉZ.

(1) Del drama inédito en tres actos y en verso *La Industria de la Pobreza*.

EL RÍO

I.

No se que hay en el río
cuando en su lecho arrollador camina,
arrancando con furia las adelfas
que embellecen del cauce las orillas.

Algo extraño hay en él algo que atrae
como atrae el abismo á quien lo mira,
algo que hace temblar y al mismo tiempo
con magnético influjo nos fascina.

No se que hay en el río; sus cascadas
con terrible fragor se precipitan,
y al chocar con las peñas
queda el agua en espuma convertida.

Las ondas entre tanto
se agrandan y se agitan,
se extiende por las márgenes,
inundan la campiña
y arrancando las mieses, de los pobres
aumentan la ruina.

El árbol al empuje
del torrente se inclina
sus crujidos son quejas del que lucha
con denodado esfuerzo por la vida.

No sé que hay en el río, se parece
al hombre que camina
hacia su fin, dejando de su paso
las señales marcadas con desdichas.

II

Ya no es aquel torrente
que todo lo aniquila;
ahora el agua del río poco a poco
en su lecho de piedras se desliza
besando las adelfas
y las olas y juncios de la orilla.

¿Qué sugestión extraña
al verlo nos anima?

¿Qué nos dice en sus notas,
de sublime y eterna melodía?

¿Quién sabe las palabras
de esa canción magnífica
que el río nos repite
y el hombre no descifra?

¿Qué misterioso espíritu a las ondas
hace mover con placidez tranquila?

No sé, nadie lo sabe;
es algo que cautiva,
algo que hace soñar en paraísos
de inefables delicias,
llenándonos el alma
de plácida alegría.

No se que hay en el río cuando manso
entre juncias y adelfas se desliza,
algo extraño hay en él, algo que atrae
con poderosa fuerza sugestiva.

Al verlo me parece
el hombre justo que a su fin camina,
levantada la frente,
la bondad reflejada en las pupilas,
dejando en pos de si, de su pasado
la estela luminosa y brillantísima.

JOSÉ SANTALÓ.

¿ QUE ?

A mi ahijada Clara Rey Arcosa

Que sentía el alma inquieta
Inquieta dentro de mi:
La sentía como el poeta:
Como el poeta para ti.

Ella me decía cantando
Lo que tu eras de bella:
Que lucías cual estrella
Rayos de luz titilando.

Que tus ojos son luceros
Y dos astros refulgentes
Que tus labios hechiceros
Daban besos muy ardientes

Que tu mirada era fuego
Con llamaradas de luz:
Que dejabas a uno ciego
En el más negro capuz.

Que eras como la violeta
Perfumada entre las flores
Que brindabas al poeta
Tus caricias; tus amores.

Benj. Martínez Cadilla

Colón, Pontevedrés

(CONTINUACIÓN)

Por RAMÓN MARCOTE

Mas sobre el informe de la Real Academia Gallega

La rectitud del juicio histórico pide que a todos se oiga, aún a nuestros enemigos, y se pronuncie la sentencia, no por nuestras inclinaciones, si según la cualidad de las pruebas.—Feijóo.

La historia es una ciencia: la historia es un estudio, y del estudio surge la opinión.—Vicetto.

Hemos recibido, como de costumbre, el "Boletín de la Real Academia Gallega", número 124, por el cual nos enteramos de la muerte del Sr. Oviedo, profesor que fué del seminario compostelano, y autor del informe emitido por la referida Academia, referente al origen y patria de Cristóbal de Colón, vistos en los archivos de Pontevedra.

El mencionado informe, como recordarán nuestros lectores, ya fué por nosotros comentado en parte.

En el Boletín aludido, se reafirma que queda científicamente demostrado que Colón era genovés, y agrega:

"De desear, pues, sería que en vista de lo expuesto cesase la propaganda que algunos de nuestros paisanos, impulsados por un noble y acendrado patriotismo, con la mayor buena fe, aun siguen haciendo la teoría sustentada en el libro "Colón, Español". Así lo requiere la seriedad y el buen nombre de Galicia".

Por lo transcripto, nos dan idea suficiente de lo poco enterados que están los señores académicos con respecto a la rectificación histórica que en todos los países se está efectuando, referente a la patria del insigne Colón; no de otro modo nos explicamos que digan que somos unos cuantos paisanos los que por sentimiento regional sostenemos que el gran Almirante era de Pontevedra, a no ser que Sr. Murguía haya descubierto, como historiador que el célebre historiador inglés, Martin Hume; el Rector de la Universidad de Santiago de Chile, Sr. Letelier, y los ex-presidentes norteamericanos Mrs. Roosevelt y Taft, por no citar más, sean gallegos y defiendan por sentimiento regional la patria pontevedresa de Colón.

No nos explicamos, en verdad, la conducta observada, en este asunto, por la mencionada Academia, al persistir tan obstinadamente, sin fundamento para ello,

en aconsejarnos que no sigamos propagando, como nuestra, una gloria que legítimamente nos corresponde.

¿Pierde algo España y en particular Galicia, en que sus hijos sigamos difundiendo por los ámbitos del mundo que Colón era español? ¿De dónde han sacado los aludidos académicos que ello sea mengua de la seriedad y del buen nombre de Galicia?

No; mil veces no; en todo caso sería más reprochable la conducta seguida por algunos de sus hijos, que no saben reprocharla debidamente.

¿Qué ciencia puede haber en un informe apasionado, con frases mortificantes y reticencias impropias de un informe académico?

Por otra parte, la misión de la Academia es puramente difundidora, propagar todo aquello que esté relacionado con nuestra historia, filosofía y demás conocimientos afines.

No estará demás que digamos aquí, a nuestros lectores, cómo funciona la Academia Gallega.

Esta institución la integran cuarenta académicos de número, residentes en Galicia, de ellos residen en la Coruña ocho, o sea la quinta parte de los cuarenta ya mencionados.

Estos ocho y de ellos no todos, se reúnen en junta para determinar lo que ellos estiman pertinente, en nombre de los demás compañeros que no concurren por no residir en la localidad.

Pero, en el asunto a que venimos refiriéndonos, no han estado a la altura que el asunto en el, por su importancia, requería.

Nosotros estimamos que los académicos coruñeses debieran remitir copias del informe emitido por el Sr. Oviedo, a sus compañeros no residentes en la Coruña, y éstos informar sobre el particular antes que dicho informe fuera aprobado por la quinta parte de sus miembros.

Con ello hubieran evitado que la mayoría de los mismos estén inconformes con el criterio sustentado en el citado informe.

Por otra parte, las opiniones de las academias están muy lejos de ser infalibles, y están un tanto desacreditadas, pues la historia nos demuestra con hechos irreba-

tibles que en la mayoría de los casos a ellas sometidos, fueron siempre contrariados, sus informes, a la verdadera ciencia demostrada con el tiempo.

Para recordarle al culto lector algunos de esos hechos, citaremos a continuación varios ejemplos retrospectivos,

En nombre de la ciencia fueron perseguidos y sus obras consideradas heréticas, Copérnico y Galileo, por sostener que la tierra giraba al rededor del sol. "El pur si mouve".

Colón fué la irrisión de los sabios salmantinos al demostrar la esferidad de la tierra; Miguel Servet fué quemado, por Calvino, por decir que el alma estaba en la sangre. El gran Morse, inventor del telégrafo, fué considerado loco en nombre de la ciencia por el Congreso Americano.

Edison fué calificado como ventrílocuo e impostor por la Sorbona de París, cuando a ella presentó el fonógrafo.

En nombre de la ciencia, los senadores de los Países Bajos, se negaron a conceder patente del telescopio porque no se veía por él más que con un ojo.

Lord Palmerston fué calificado de ateo por el Parlamento inglés, por haber propuesto, para combatir el cólera, medidas sanitarias en vez de oraciones.

En 1760 el gobierno de España acordó la limpieza de las calles de Madrid. Al efecto, el gobierno consultó un Cuerpo médico que tenía la alta dirección de la salud pública, y éste informó que dicha medida sería peligrosa, pues quitar las inmundicias y removerlas sería intentar una experiencia de consecuencia incalculables.

Cuando en 1885 el cólera hacía estragos en España, el doctor Ferrán descubrió una vacuna contra la terrible enfermedad, el pueblo la estimó buena y la Academia de Medicina, en nombre de la ciencia, obligó al gobierno a que la prohibiera, permaneciendo dicho doctor en la obscuridad, hasta que Francia le ha hecho justicia adjudicándole el premio "Breand".

Reciente está aún lo ocurrido al insigne Isaac Peral, que habiendo resuelto la navegación submarina con las pruebas eficaces hechas por él en Cádiz, fué desechado por los llamados técnicos de nuestra Armada, y hoy por vergüenza de los españoles tenemos que encargar esas naves a pueblos extraños. Hoy Issac Peral, lo mismo que el Dr. Ferrán son considerados como glorias de nuestra patria.

Después de lo que dejamos consignado, creemos que no hay derecho de hablar en nombre de la ciencia absoluta, en todo caso de la que ellos conocen.

Y ahora hablemos del informe en cuestión.

Dice en la página 35 que Bar no puede

ser abreviatura de Bartolomé, mejor que de Barjona, Barcefas, Barsabas, Barjesu, etcétera".

Si todo eso puede ser, decimos nosotros, la abreviatura mencionada y el Sr. La Riega, optó por ser la de Bartolomé ¿a qué criticárselo?

En la página 37, dice: "puesto que la "v" es imposible confundirla con la "o", Precisamente de todas las letras de nuestro alfabeto las que más se confunden entre sí son la "o" y la "v" una "v" poco abierta es una "o". Esto está al alcance de inteligencias vulgarísimas.

En la página 40, dice: "La grafía "ds" no puede interpretarse Domingos". Por qué no, siendo las letras referidas primera y última del nombre Domingos? ¿Que lo diga el lector!

En la página 44, dice: "Cuanto a las grafías "bn" no hay tampoco manera de interpretarlas Benjamín".

El mismo caso anterior.

En la página 45, dice: "¿Por qué, "Jb." ha de ser Jacobo y no Job o Joab?" Puede ser los tres nombres a la vez y entonces ¿por qué criticáis al Sr. La Riega?

En la página 46, habla el informe de documentos falsificados por el Sr. La Riega.

Para que el lector pueda por sí propio darse cuenta de ello, vamos a transcribir lo que a este respecto dice en "Colón Español", D. Celso García de la Riega, página 158.

"Las palabras puestas en letra cursiva están entre líneas en este documento, (se refiere al señalado con el número 6) escritas, al parecer, por distinta mano, por lo cual no les concederíamos valor ninguno; pero pueden admitirse de plano, porque constan algunas líneas después en el cuerpo de la escritura, aunque tachadas con una raya, por lo cual las incluyo entre paréntesis.

"La explicación del hecho es muy sencillo: redactada esta minuta, el notario advirtió que las palabras "eterritorio ata a casa de ds. de Colón o vello" estaban mal colocadas, las tachó y las trasladó a lugar adecuado, escribiéndolas entre líneas, y se ve que madeira, palabra anterior a aquellas, quedó sin la conjunción copulativa que corresponde en la redacción.

"Otras palabras tachadas también, y que pongo entre paréntesis, no tiene fácil interpretación".

Pero esta explicación no ha satisfecho a nuestros suspicaces académicos y, en vista de ello, le atribuyen la alteración del documento aludido al Sr. La Riega.

¿Por qué no se lo dijeron cuando él vivía? ¡Ah, si él levantara la cabeza!

Continuará



RETAZOS



Coruña — Ferrol

Cascada de la Fervenza

Después de recorrer un áspero y accidentado trayecto, al través del macizo montañoso que se extiende de N. a S., al Oriente de la bahía de Ferrol, y a la distancia de unos 4 kilómetros de su desembocadura en el mismo puerto, por la villa de Neda, se despeña el Bellelle desde una elevación de 45 metros, formando—en la línea divisoria de los partidos de Ferrol y Puentedeume, a 12 kilómetros de la ciudad de aquel nombre—la hermosa cascada de la Fervenza, para seguir desde allí su precipitado curso hacia el mar, atravesando el risueño valle del Rojal, que fertiliza con sus aguas.

La utilidad que, aparte de su belleza indescriptible, ofrece el pintoresco salto, bajo el punto de vista de su aplicación a la industria, estimuló hace años a la *Sociedad Gallega de Electricidad* a poner en práctica los medios de elevar la altura de aquél a 150 metros que alcanza en el día, con cuya caída se puede llegar a transmitir hasta Ferrol una energía eléctrica de mil caballos, que se transmite hoy ya en gran parte, y se transforma allí en luz y fuerza motriz, para el uso común del alumbrado público y dar movimiento a las máquinas y aparatos de diferentes centros de producción de las industrias locales.

Lugo

Monforte de Lemus

Situada esta población en una hermosa y fértil tierra, es de origen céltico, a creer a los que estudiaron la etimología de su nombre. Hoy es una ciudad de gran importancia por su vida económica y producciones, como ya la tuvo en otro tiempo, si bien más entonces por su situación geográfica; pero desde la inauguración del Ferrocarril del Noroeste, aquella población eminentemente rural, adquirió gran significación en el comercio, por ser línea de bifurcación su estación de los puertos marítimos más importantes de la región, Vigo y la Coruña.

Posée monforte importantes edificios, debido a la generosidad de ricos nobles, entre los que descuella por su significación el magnífico colegio de los Jesuitas, expulsados de él, dedicado después a Seminario, luego a Instituto y hoy regentado por los P. P. Escolapios, que se dedican a la enseñanza.

Orense — Mende

La campiña orensana toda es hermosa y en ella se vé la mano activa del labriego y el constante trabajo del hombre. Por un lado las verdes viñas, que cubren y ocultan el suelo con sus trepadores sarmientos; por otro el espeso maizal con sus hinchadas mazorcas, preñadas del amarillento grano, que es el principal sustento del labrador gallego; pero aun en aquellos sitios en donde el cultivo es difícil por lo estéril e infecundo del suelo, se vé el añoso roble, cuyas ramas caprichosas se entrelazan con las de sus vecinos, que prestan sombras a terrenos cubiertos de yerba verde esmeralda, fina y corta, que hacen admirable alfombra y fresca estancia en las tardes del Estío, para los paseantes que llegan hasta Mende.

Pontevedra — Vigo

La Ribera del Berbés

Es de lo más típico, de lo más genuino y de lo más hermoso la ribera del Berbés, pero hay que verla desde la lucente ría, fijarse en el barrio de la ciudad que desde allí se divisa y cuando las dornas, las traineras, los geitos y multitud de pequeños vaporcitos que a la pesca del litoral se dedican, pupulan por el mar en la lucha noble y generosa del tráfico mercantil y no en peleas de rivalidad, que tantas veces ensangrentaron en época pasada aquella hermosa bahía, una de las más seguras del mundo y de intenso tráfico mercantil.

El Berbés tiene vida animada y movida por innumerables embarcaciones de heterogénea forma, que surcan constantemente la ribera en la lucha del trabajo para vivir.

Varietés Cultas

Las señoras y señoritas aficionadas al género de Varietés cultas están de enhorabuena.

No siempre el buen gusto campea en las canciones que cantan las artistas (no por culpa de ellas naturalmente) y ello ocasiona cierto retraimiento de las personas que quieren arte, sentimiento y poesía en las frases que se cantan desde un escenario.

Afortunadamente, algunos escritores notables hacen de vez en cuando alguna escapada al género de Varietés, y uno de ellos, el popular escritor señor Pérez Capo, ha hecho recientemente una labor interesantísima, que merece la gratitud del público y de las artistas.

El señor Pérez Capo ha escrito la letra de treinta canciones, admirablemente verificadas, todas ellas llenas de interés y de sentimiento.

Han puesto música a estas canciones varios inspirados compositores, y ya han empezado a cantarse por aplaudidas artistas en diferentes locales de varias poblaciones.

Por indicación de gran número de señoras y señoritas, el señor Pérez Capo ha reunido en un elegante volumen las letras de esas treinta canciones, que con el título de *Cancionero de Amores* se publicará dentro de breves días.

Lleva el libro un magnífico retrato de la gentil artista *Gloria del Ebro*, y si el éxito de la edición iguala al de las canciones que obtienen en los teatros y salones, puede asegurarse que no tardarán en venderse todos sus ejemplares.

Canción de Cuna (1)

I

¡Cuántas veces a mi amante,
al hablar tras de la reja,
le escuché que en un chiquillo
la ventura se refleja.

Y decía entusiasmado:
Ya verás con que emoción,
cuando duerma el angelito
cantarás esta canción:

Duerme tranquilo;
mi niño duerme...
Mírame atento
cuando despiertes,
porque en tus ojos
ve mi ilusión

los ojos del hombre que es dueño absoluto
de mi corazón.

II

Al llegar, por mi ventura,
ese día ambicionado,
contemplando al angelito
él estaba emocionado.
Yo a los dos lo contemplaba
con cabal satisfacción,
y orgullosa me sentía
al cantar esta canción:

Duerme tranquilo;
mi niño duerme...
Mírame atento
cuando despiertes,
porque en tus ojos
ve mi ilusión

los ojos del hombre que es dueño absoluto
de mi corazón.

III

Fué la suerte veleidosa,
y mi amante, perturbado,
sin razón que lo motive
a los dos ha abandonado.
Yo, sentada ante la cuna
y embargada de emoción,
contemplando al angelito
ahora canto esta canción:

Duerme tranquilo,
mi niño duerme...
Mírame atento
cuando despiertes,
porque en tus ojos
ve mi ilusión

los ojos del hombre que fué sólo un sueño
de mi corazón.

*

Yo miro tus ojos,
y en ellos le miro,
y pienso que sigue queriéndonos mucho...
que no hubo traición....

FELIPE PÉREZ CAPO.

(1) Esta canción, que figura en el libro «Cancionero de amores», está alcanzando en España un éxito extraordinario.

CASA INTRODUCTORA — Tejidos - Mercería - Ropería - Sombreros — Ventas por mayor y menor

Secundino E. Rey

Propietario de los afamados Trúes de un ancho y doble, Marca LA ROSARINA — A y A — A

SIN COMPETENCIA



219 - San Jerónimo - 231 — Córdoba



BIBLIOGRAFIA

Almanaque Gallego para 1921

Hemos recibido, agradeciéndolo en lo que vale, un ejemplar del renombrado almanaque que, para brillo de las letras hispano-argentina y vindicación de episodios históricos que la pasión había falseado, viene editando nuestro distinguido compatriota y galano escritor, Don Manuel Castro López, personalidad que ha conseguido destacarse con relieve en la literatura hispano-argentina.

El ejemplar que nos ocupa acusa, si cabe decirlo, un progreso, y además de las exquisitas producciones literarias que contiene, exornan las páginas del almanaque notas gráficas de sumo interés y amenidad, evocadoras de personas y cosas de la bella y meiga tierra galaica.

Que el almanaque gallego siga, por muchos años, aportando su valioso concurso a los elevados ideales que su autor persigue.

Señor Director de la Revista A TERRA.
Don Manuel Fernandez González.
Pte.

Distinguido Director y amigo:

Tenia pensado contestar a las intemperancias del ex-escribiente Don Rogelio Cabezas, con un alegato sobre mi actuación en el seno de la colectividad, en parangón con la del ilustre ex-gerente y corresponsal, pero su réplica inserta en el número anterior, dice con claridad, quien es el contrincante. Solo dejaré aclarado los siguientes puntos:

1º. Que de la Asociación Española, me retiré por mi voluntad, previa presentación de mi renuncia al puesto que desempeñaba.

2º. Que nunca hice propaganda en contra de «El Diario Español» por que ni tuve ni tengo motivos para hacerlo, aun que figure como agente el célebre «apologista» de escritores contemporaneos.

3º. Que nunca me permití faltarle al respecto al Señor ex-gerente, llamándole como asevera «inteligente» lo que debe ser una confusión de frases. Doy por terminado el asunto «cabezada» al que no volveré aun que el «escribidor» lo desee, pues bien se me alcanza que la forma de exhibirse es muy amplia y por salir fotografiado o en letras de molde, hasta hay quien se suicida.

Disponga de su affmo. amigo y S. S.

BENJAMIN MARTINEZ CADILLA

Córdoba Marzo 4 de 1921. s/c Saavedra Norte, 133.

¿E... por onde?...

CONTO

Xacinto d'a Chontada era un vello picapreitos de mil demoros.

Non había abogado, por listo que fora, que s'astrevese c-o él: nin ainda os máis vellos e práutechos.

Atopáballe volta a todo.

Tiña tanta habilidá como picardía é sempre buscaba unha saída por enrevesada que fora a custión.

Era un *home bueno*, (aunque de bo tiña pouco), que n'había qu'o pagase en tocante ó inxenio.

Todol os *retorcidos* ou falcatruas topaban n'el un defensor y hastra un amigo, tempo andando.

A sua sona chegara hastr'a vila.

Eran conecidas é comentadas suas orixinais saidas e voltas en custións d' enrevesado amaño.

— Señor Xacinto, ¿qué lle parez d' esto? — Espricábanlle o caso, e un pouco que pasara buscáballe a volta ou saída.

— Vosté e o mesmo demoro, — decía o consultado cheo d'alegría e gozando xa n-o daño que'iba á causarlle ó veciño estremante.

O vello cureal era alegre e falangueiro: o mesmo tomaba dous ou tres pratos de callos ou unha empanada, verbi græcia, que bebía oito copas, s'atopaba quen ll'as pagase.

Sollo n-unha acasión o señor Xacinto andaba pensativo e bastante preocupado.

Era n-él ben estrano. Sollo e sin familia, as suas contas tiñ'as todas arranxadas: non lle daban rompedeiros de cabeza nin o percuo nin a maneira de vivir.

Sempr'había pipiolos que dempois de pagarlle o *seu traballo*, con esprendidés, convidávano logo d'a consulta; é sobre todo o *gañar o xuíceo*, non era pequena a esmorga que celebraban, paga, naturalmente pol-o que saía c'a sua.

Un d'os veciños dixolle n-o adro ó velo tan preocupado:

— ¿Qué ten? ¿qué lle pasa, señor Xacinto?...

— *A mñ o que me'amoca, e o saber!* — contestou pensativo, si cabe, máis que dinantes.

— ¡Cómo!.... dixeno á unha os qu'o ouviron.

— Sí, meus amigos, sí: e non ten volta: *eu sei qu'o abogado vai amolarme.... pero non sei por onde.*

Po-la recolección,

F. PORTELA PEREZ

Página Amena

Charadas en Gallego

I

¡Segunda segunda, todo:
Como mi segunda tercia,
Métoch'a mao plo-as gorxas
Hastra sacarch'a pirmeira!

II

Pol-a salvaceon d'a y—alma
Eu xúroche miña rula,
Qu'ande en dous tres teño un todo,
¡Eu nunca emprima segunda!

Al socio que nos remita las verdaderas soluciones de estas dos charadas antes del día 30 del mes actual, le regalaremos un ejemplar de la preciosa obra de Jaime Solá, titulada «Ramo Cativo».

De ser varios los socios que mandaran soluciones exactas, se sorteará dicho libro entre las personas a que hallan acertado.

Soluciones — A la charada relámpago:
SOLTERÓN

A las escritas en gallego:
MARICA — TIRAPUXA

Mandaron soluciones exactas a estas últimas los señores Salvador Caraza, José Díaz, Rodolfo Riquelme, Jacinto López, Serafin González, Camilo Cortizo, Jesus Rodríguez, Ernesto Samoeiro y Waldo Suarez.

Sorteado entre los señores solucionistas el premio que era un ejemplar de «La Patria de Colón», le tocó en suerte al señor Rodolfo Riquelme.

Charada—fácil

Por B. M. C.

Para las bellas lectoras de la Revista
A TERRA.

Tiene prima dos
la señorita,
que vive en frente
de mi casita:
como tiene tres
en su huertita,
que ya se sahe
es la plantita,
de la cual vive
la pobrecita.
Todo,—animalito,
molusco, chiquito.

Charada

Por B. M. C.

A su estimado pariente Manuel Martínez García.

Parte del cuerpo
Prima y segunda:
Lo que no es bueno
Una tres, abunda.
Tras tres y prima,
El sol se oculta,
Cuando se asoma
Ya la penumbra.
El Todo, nombre
Muy masculino,
A quien yo llamo
Por su sobrino.

*
**

Viniéronse a las manos un perito y un dentista, y este último le pegó al primero tan soberbia bofetada que le hizo saltar dos muelas. Encolerizado el perito, dióle con el metro en las espaldas a su contricante, haciéndole caer de bruces.

Aquel mismo día se encontró el perito sorprendido, con la siguiente cuenta que le envió su enemigo:

“Por la extracción de dos muelas, diez pesetas”.

Sin perder la calma, cogió pluma y papel y escribió esta otra cuenta que remitió seguidamente al dentista:

“Para medir unas espaldas con el metro, honorarios: 50 pesetas.”

*
**

JEROGLÍFICO

T LA E

*
**

Confesábase unha vella d'o viceo que tiña de xogar á brisca.

O confesor botoulle unha boa reprimenda e dixolle que considerase en primeir lugar o tempo que perdía.

— Ay, señor — reprecou a vella — ten razón! ¡Pérdese tanto tempo en baraxar as cartas!

*
**

Le preguntaron a Miltón si hacía estudiar muchas lenguas a sus hijas, y él contestó:

— Una mujer, tiene bastante con la suya.

Cantos Populares

Goberna tí, goberna él,
 todos queren gobernar.
 ¡Ou o goberno tén mel,
 ou non-o sei espricar!

O meño de meu pai
 eu ben ll'e sei o tempero.
 Cando está alto, baixalo;
 e, cando se baixa, ergue-o.

En caseime e-un velliño
 por decir que tiña un home
 ¡Vallete xuncras ô vello,
 Niu sique a cama sóbe!

* *

Fuga de Consonantes

.a .a.a.o.a .o.a .a.o
 .a.e e. e.e .a.e.o.
 .o. .o. .i.o. .u.a.io.
 e...e.ió .o.e.a.ió.

* *

Fachier uno de los oradores sagrados más célebres de Francia, era hijo de un tendero de comestibles. En un momento de envidia, le echó en cara un obispo lo bajo de su nacimiento:

— Señor Ilustrísimo, respondió Fachier, es cierto, pero entre nosotros dos hay una diferencia, y es que si hubierais nacido en la tienda de mi padre, aun permanecerías en ella.

* *

Un individuo estaba jugando al tresillo, y le fastidiaba la tenacidad con que miraba sus cartas un joven a quien no conocía.

No sabía como librarse del impertinente, hasta que por fin se decidió, sacó su pañuelo y le agarró las narices al mirón, pero se detuvo de pronto y le dijo:

— Perdone V. caballero; pero estaba V. tan cerca de mí, que he equivocado su su nariz con la mía.

INFORMACION

Por intermedio del señor Benjamín Martínez Cadilla, hemos recibido un ejemplar del «Almanaque Gallego», editado bajo la dirección del conocido periodista don Manuel Castro López, propietario y director de «El Eco de Galicia» de Buenos Aires.

El «Almanaque Gallego», viene nutrido de lectura exquisita y de un buen material de fotograbados, alcanzando como es consiguiente el éxito que en años anteriores.

Agradecemos el obsequio.

Después de una corta estadía en tierras galicianas, hemos tenido el gusto de saludar hace pocos días, a nuestro consocio y amigo Sr. José Losada Caeiro, acompañado de su hermana la señora Josefina Losada de Sanchez.

Reiteramos a tan distinguidos viajeros nuestra cordial bienvenida.

* *

«ASTRAKAN PURO»

Hemos recibido el segundo número de esta graciosa publicación madrileña, que se recomienda a los aficionados al género cómico de brocha gorda.

Puede encargarse en todas las librerías de la Argentina.

* *

Comisión de Fiestas

Para llevar a la práctica varios festivales y veladas en la próxima estación invernal, quedó constituida la siguiente comisión.

Señoritas: Lola Osorio, Berta Osorio, María Antonia D' Orzaneo, Irene Rey, Josefina Miguez y Ernestina D. Orzaneo.

Señores: José Rey, José Figueras, Manuel Osorio, J. M. Guzmán, Ramón Padró, Antonio Boullosa y Eduardo Planes.

Dados los elementos de valía que integran esta Comisión de Fiestas y el entusiasmo que reina entre ellos, nos aventuramos ha decir, que nos han de proporcionar más de una fiesta, en que hemos de tener que felicitarles.

La comisión de señoritas nos ha manifestado, que han iniciado con todo éxito una colecta para la construcción de un escenario y a la vez nos advirtieron que no dejaremos de indicarlo en la revista A TERRA para que los señores socios esten pronto con su óbolo; nosotros hemos cumplido, ahora las simpáticas componentes de la C. de niñas se encargarán de hacer cumplir a los señores socios.

Una nota que honra a la C. de Fiestas, fué la resolución tomada en la última reunión que han celebrado con fecha 14 del cte. en la que acordaron, no dar festival ninguno durante este mes, como acto de adhesión a los homenajes, que lejos de la patria están rindiendo estos días todas las colectividades españolas a D. Eduardo Dato e Iradier.

Con tal motivo, el festival que tenían preparado para el día 27 de este mes se postergó para el día 3 de Abril próximo. Nuestro sincero aplauso por determinación tan patriótica.

Importante

Cumple nuestra revista su primer aniversario el próximo Abril, con tal motivo, editaremos un número extraordinario en el cual han de colaborar firmas de reconocida autoridad de Buenos Aires y Córdoba.

Dicho número ostentará en su tapa una **ENXEBRE** carátula.

Los que quieran favorecernos con artículos, deben mandarlos antes del día 5 del mes entrante.

Ultima hora

Al entrar en máquina este número, llega a nuestro conocimiento, que la J. D. del Centro Gallego después de un oportuno compás de espera, y en vista que ningun-

na de las sociedades españolas de esta unidad iniciaba trabajo alguno, tendiente a honrar la memoria del ilustre político coruñés D. Eduardo Dato, resolvió con asistencia de todos los miembros de la comisión, sesión del 13 del cté. invitar a todos los presidentes de las sociedades españolas locales, con el fin de cambiar ideas, para estudiar la forma en que deberá proceder la colectividad, ante el brutal asesinato perpetrado en la persona del primer ministro de la madre patria.

A la citación del Centro Gallego concurrió el Sr. Vice-Consul en esta D. Antonio Rivero y Parada, invitado especialmente, y el digno presidente de la Asociación Española de S. M. D. Demetrio Brusco, que como buen español, esta siempre dispuesto a cooperar por el buen nombre de la Raza.

Redactando estas líneas nos comunican que en la reunión celebrada en nuestra institución, se acordó celebrar unos funerales con toda pompa, acto religioso que se llevará a cabo en la iglesia de San Francisco.

MOVIMIENTO DE CAJA DEL MES DE FEBRERO DE 1921

DEBE	CONCEPTO	IMPORTE
	Saldo del mes de Enero.....	\$ 9.23
	Por cuotas de socios.....	» 538.—
	Alquileres.....	» 40.—
	Total....	<u>\$ 587.23</u>

HABER	CONCEPTO	IMPORTE
	Alquileres.....	» 300.—
	Facturas pagadas.....	» 143.45
	Sueldos empleados.....	» 130.—
	Saldo para Marzo.....	» 13.78
	Total....	<u>\$ 587.23</u>

JUAN P. DE SANTIAGO
Tesorero

HOMBRAVELLA Hnos. & Cía.

Jabón "ISABEL"

Pídalo —
en todos los almacenes

La Germano Argentina

Compañía de Seguros
Incendio — Vida y Marítimos

AGENCIA EN CORDOBA

G. y P. Ancochea

SAN GERONIMO N°. 290

Tejidos - Mercería - Ropería

IMPORTACION DIRECTA

Antonio Rivero

Buenos Aires 329 — Córdoba

Casas de compra:

MILAN — PARIS — MANCHESTER

Rafael Calvo

Almacén y Ferretería
Al por Mayor



Entre Ríos 260 -- Córdoba

Gran Fábrica de Dulces

EN GENERAL

Luis Cremades

238 - Chacabuco - 250

TELÉFONO 2880

CÓRDOBA

Gonzalez, Morales & Cía.

Almacén por Mayor — Ferretería, Lozas y Cristales

162, Rosario de Santa Fé 164

Teléfono 2897



Cordoba

Marcas Registradas "CONDOR" y "DON PEPE"

Volvas vacías para Cereales

CASA BIGI Gran Mueblería

Fundada en 1892

Automóviles BUICK

CONTINENTAL = La Reyna de las máquinas de escribir

CONFÓRT - ELEGANCIA Y SOLIDEZ

U. T. 3501 151 - Independencia - 157 Córdoba

¡Llegó!

Un grandioso y variado
surtido de **TRAJES** y
Pijamas en la

CASA ARES

—: Sastrería y Confecciones ::—

San Martín 75

TELÉFONO 2731

CÓRDOBA

PORTA Hnos.

SUCESORES DE

MARIA CALLERIO DE MARTINETTI

Fábrica de <<<<<
Licores - Alcoholes
>>>>> y Jarabes

Alvear 622 - Teléfono 2114

⇒ CORDOBA ⇒

Dopazo Hnos.

Almacén por mayor

CEREALES - HARINA - VINOS
LICORES - FERRETERÍA
LOZAS Y CRISTALES

Dean Funes - F. C. C. C. Y C. N. A.

Almacén por Mayor y Menor

Cereales, Harinas, Vinos, Licores
Lozas y Cristales, Nafta y Aceites
para Autos

Jesús M. Palacios

SUCESOR DE DOPAZO Y PALACIOS

Dean Funes — F. C. C. C.

:: Tejidos, Mercería, Ropería,
Sombrerería, Zapatería, Talabartería

Barcia, Méndez & Cía.

Almacen y Ferretería por Mayor

AGENTES:

Kerosene "LOCOMOTORA y "Nafta "TYDOL"

ARTÍCULOS IMPORTADOS DE TRIPLE REFINACIÓN

Alvear 186

Teléfono 3445

Córdoba

LA VENTAJOSA Relojería - Joyería
— y Armería —

REY Hermanos

Compra y venta de JOYAS de OCASIÓN

Talleres en la casa — Las composturas son garantidas

Rosario de Sta. Fé 138 — Córdoba

Cigarrería "Del Toro"

MANUFACTURA

DE

Tabacos, Cigarros y Cigarrillos

CASA INTRODUCTORA

Manuel Posada

25 de Mayo, 25 — Córdoba

Fábrica de Fideos

"LA GENOVESA"

Pedro Ronca

CALLE ONCATIVO

ENTRE ALVEAR Y MAIPÚ 262 - 270

— CÓRDOBA —

Eloy Martínez y Cia.

IMPORTADORES



Fábrica de Ropa y Sombreros

CÓRDOBA

Rosario de Santa Fé, 182

BUENOS AIRES

Alsina, 1249

— ANTONIO NORES —

**Fábrica de Calzado
y Talabartería**

Almacén de Cueros Curtidos — Surtido completo
para Zapateros y Talabarteros

Artículos para viaje y tapicería para carruajes

SAN GERÓNIMO, 239

— CÓRDOBA —

Fármacia y Droguería

"Obispo Salguero"

DE

Juan Deza

Entre Ríos y Obispo Salguero

Teléfono 3490 — CÓRDOBA

↔ BAR ↔

El Espléndido

SOCIEDAD ANONIMA

San Martín 183

Casa Especial

PARA

SERVICIO DE LUNCH

Rapalo, Ferreiro & Cia.

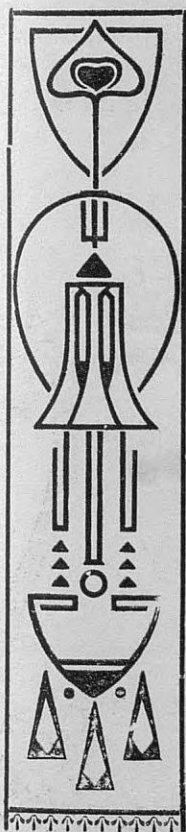
Fabricantes de Calzado y Talabartería

Almacén de Curtidos

Calle Rivadavia N° 46

TELÉFONO 3344

CÓRDOBA

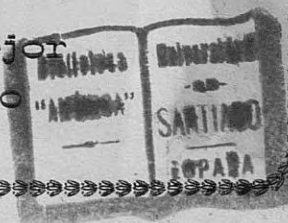


Casella Hnos.

San Jerónimo 150  Córdoba

La Gran Mueblería
de Moda

Siempre lo mejor
a mejor precio



Polabone
& Detti



Angel Alletti é Hijo
Córdoba